

النور



مجلة النور

العدد الثالث - ٢٠١٢

قسم العربية، كلية الجامعة، ترفادندرام



Majalla al-Nawra

Issue III, 2012

Department of Arabic

University College

Thiruvananthapuram

قسم العربية، كلية الجامعة، تر凡اندراام



مجلة النورة

العدد الثالث ٢٠١٢

قسم العربية، كلية الجامعة، ترافاندراام

الرسالة من عميدة الكلية

"It is a matter of pleasure to know that the department of Arabic of University College is publishing the third edition of Al- Nowra - a magazine for the students and by the students. I wish you all success for your tedious task!"

Prof. P.S.Sumam.

Principal,
University College,
Thiruvananthapuram

٦	المقدمة
٧	تأثير اللغة العربية على اللغات الأخرى
١٠	الشبان إلى أين؟
١٢	الحزن
١٣	الصوم
١٤	اللغة العربية
١٥	الماء
١٦	العالم
١٧	أهداف التربية
١٨	أهمية المكتبة في التعليم
١٩	حكم والأمثال
٢٠	الصمت الإرهابي
٢١	القصة من التاريخ
٢٣	يا ربّي
٢٤	التعليم المهني القيمي
٢٥	المجلات العربية في كيرالا
٢٧	العين

المقدمة

وانفتحت النورة مرة ثالثة، متنفسة من العواطف والشعور التي خطرت ببال الطلبة، يشم منها طيب متنوع، نبع من نفوس مختلفة الأذواق، وانتشر داخل قسم العربية وخارجها. ولا نزعم نحن هيئة التحرير للنورة أنها أدبية متكاملة. بل لها خطوات واسعة للعبور إلى التكامل. فهذا العدد الثالث خطوة وثيقة لإصدار مجلة أدبية متكاملة من نفس القسم في المستقبل القريب. فتتمس في هذا العدد سمات التطور والإطلاع إلى النضج.

فرجو من الباري جلت عظمته تقبل هذه المحاولة البسيطة في خدمة لغة القرآن واستفادتها للطلبة، ومن الله التوفيق.

هيئة التحرير

تأثير اللغة العربية على اللغات الأخرى

Sofi Mol A. K.
Magister of Philosophy



تعبر اللغة العربية أكثر اللغات السامية تداولاً واستخداماً في العصر الحالي ، وإحدى أكثر اللغات إنتشاراً في العالم . وللغة العربية أهمية كبيرة لدى المسلمين لأنها لغة مقدسة ، فهي مصدر التشريع الأساسي في الإسلام (القرآن، والأحاديث النبوية) . وتعتبر العربية أيضاً لغة الشعائر لعدد كبير من الكنائس المسيحية في الوطن العربي، كما كتبت بها الكثير من الأعمال الدينية والفكريّة اليهودية في العصور الوسطى . لقد حملت رسالة الإسلام فغنت بالفاظ كثيرة جديدة للتعبير عما جاء به الإسلام من مفاهيم وأفكار ونظم وقواعد وسلوك . وأصبحت لغة الدين والثقافة والحضارة والحكم في آن واحد . ويتحدث العربية أكثر من ٢٤ مليون نسمة ويتوزع متهدّثوها بشكل رئيسي في المنطقة المعروفة باسم الوطن العربي ، بالإضافة إلى العديد من المناطق الأخرى المجاورة له .

وأثر انتشار الإسلام وتأسيسه دولياً في ارتفاع مكانة اللغة العربية ، وأصبحت لغة السياسة والعلم والأدب لقرون طويلة في الأراضي التي حكمها المسلمون ، وأشارت العربية تأثيراً مباشراً أو غير مباشر على كثير من اللغات الأخرى في العالم الإسلامي ، كالتركية والفارسية والأوردية والألبانية و المندية وبعض اللغات الإفريقية الأخرى ، وبعض اللغات الأوروبية كالروسية والإنجليزية والفرنسية والإسبانية والإيطالية والألمانية ، فأدخلت إليها حروف الكتابة وكثيراً من الألفاظ . وكان تأثيرها في اللغات الأخرى عن طريق الأصوات والحراف والمفردات والمعاني والتركيب . كما أنها تدرّس بشكل رسمي أو غير رسمي في الدول الإسلامية والدول الإفريقية المحاذية للوطن العربي .

وإمتد تأثير العربية في الكثير من اللغات الأخرى بسبب الإسلام والجوار الجغرافي والتجارة . هذا التأثير مشابه لتأثير اللاتينية في بقية اللغات الأوروبية . وهو ملاحظ بشكل واضح في اللغة الفارسية حيث المفردات العلمية معظمها عربية بالإضافة للعديد من المفردات المحكية يوميا (مثل : ليكن= لكن، و، تقريبي، عشق، فقط، باستثناء= باستثناء...). اللغات التي للعربية فيها تأثير كبير (أكثر من ٣٠% من المفردات) هي: الأردية والفارسية والكمبوريه والبشتونية والطاجيكية وكافة اللغات التركية والكردية والعبرية والإسبانية والصومالية والسوادلية والتجرينية والأورومية والفولانية والهوسية والمالطية والبهاسا (مالايو) وديفيهي (المالديف) وغيرها.

بعض هذه اللغات ما زالت يستعمل الأبجدية العربية في كتابة لغاتها مع إضافة حروف عربية غير مستخدمة من قبل العرب أنفسهم كي تقوم بالإشتمال على جمي مخارج ونطق الأحرف لهذه اللغات. ومنها: الأردو والفارسية والكمبوريه والبشتونية والطاجيكية والتركستانية الشرقية والكردية وغيرها.

وبالإضافة إلى ذلك، يحتوي الانجليزية الكلمات المستعارة العربية كثيرة . أمثلة على مثل هذه الكلمات تشمل أميرال، أدوبى، الكيماء، الكحول، الجبر، الخوارزمية، القلوية ، تقويم ، العنبر، ارسنال، قاتل، الحلوى، وقيراط، والشفرات، والبن، والقطن، والغول، خطر، جرة، القسمة، الليمون، اللوف، مجلة وفراش، شربات، وأريكة، السماق، والكلمات التعريفية أخرى كثيرة .

وغالبا ما تنقل الكلمات المستعارة العربية غير مباشر عن طريق لغات أخرى بدلا من نقله مباشرة من اللغة العربية . على سبيل المثال ، دخلت معظم الكلمات المستعارة من خلال الهندوستانية العربية في الفارسية ، والعديد من الكلمات المستعارة واقتصرت أقدم العربية في لغة الهوسا من الكانوري . وتستمد بعض الكلمات في اللغات الأوروبية والإنجليزية وغيرها من اللغة العربية، غالبا من خلال لغات أوروبية أخرى، خاصة الإسبانية والإيطالية. ومن بين هذه الكلمات شائعة الاستخدام مثل "القهوة" (qahwah) (quṭn) و "مجلة" (mahāzin).

كما في جميع أنحاء العالم الإسلامي ، احتلت العربية مكانة مماثلة لتلك التي في أوروبا اللاتينية، العديد من المفاهيم العربية في مجال العلوم والفلسفة والتجارة وصاغ وما إلى ذلك من الجذور العربية من غير الناطقين بها العربية، لا سيما عن طريق الآرامية ووُجِدَت المترجمين الفارسي، ومن ثم طريقهم إلى لغات أخرى. استمرت هذه العملية من استخدام جذور اللغة العربية، وخاصة في التركية والفارسية ترجم إلى المفاهيم الأجنبية . ومع ذلك لقد التقت العربية بالفارسية والسريانية والقبطية والبربرية. وكان عندها أسباب القوة، فهي لغة القرآن، وتميز بناء قوي محكم، وتملکمادة غزيرة .

وأدى اصطدام العربية باللغات الأخرى إلى انقراض بعض اللغات وحلول العربية محلها كما حصل في العراق والشام ومصر ، وإلى إنزواء بعضها كالبربرية وإنحسار بعضها الآخر كالفارسية . لقد أصبحت لغات الترك والفرس والملايو والأوردو تكتب جميعها بالحروف العربية . وكان للعربية الحظ الأوفر في الانبثاث في اللهجات الصومالية والزنجبارية لرجوع الصلة بين شرق إفريقيا وجزيرة العرب إلى أقدم عصور التاريخ . ومع ذلك إنقراض مجرد المفردات القواعد النحوية. حيث إنقرضت مجموعة من المصطلحات الدينية وبعض الأرقام العربية .

وبالإضافة إلى ذلك ، وقد تأثر اللغة العربية لغات أخرى أيضا. وأهم مصادر القروض إلى (ما قبل الإسلام) العربية هي من اللغات (السامية) ذات الصلة الآرامية . دخلت العديد من المصطلحات الثقافية والدينية والسياسية العربية من إيران، ولا سيما الفارسية الأوسط . وبالخلاصة كانت اللغة العربية مكانة عالية بين اللغات العالم . هي تأثيراً كبيراً بين اللغات العالم ، ووصلت بهذا إلى مكانة مرتفعة .



الشبان إلى أين؟

شمير س.

الفصل الأول – الماجستير في العربية



إذا نظرنا في العالم الكبير سنرى آيات كثيرة وآثاراً عجيبة. خلق الله سبحانه وتعالى كل شيء وكلها من آيات الله تعالى. الإنسان أي الرجال والنساء من آياته الكبيرة. خلق الله تبارك وتعالى للإنسان كل شيء ما في الأرض كما قال في كلامه العزيز "خلق لكم ما في الأرض جميعاً". بل الآن أفعالهم شيء عجيب. الشبان من النساء والرجال هم يعيشون مثل طائرة ورقية منقطعة الخيط. أحياناً يظنون أنهم أحسنوا بل لا لجام لها صار كلامهم وفکرهم وحركاتهم ونظرهم وكل أفعالهم في طريق الشيطان والضلال.

إن العnad يجلب الخطر للمجتمع والدين. قد رأينا الشبان في المدارس والكليات والجامعات هم ينسون الإنسانية والقيم الدينية والمادية هم لا يستمعون إلى أوامر الله ونواهيه. وهم يذهبون إلى معاهد التعليمي للتنمية علومهم وأفكارهم وشخصياتهم ولكن تحقرهم هذه الأوصاف المحمودة وهم مولعون في اللهو واللعب وساخطون في الأموال والخمر والمرأة، فيحبون ارباح الدنيا فهم ينسون الآخرة والموت والخالق وغيرها. فثبتت هناك قول رسول الله صلى الله عليه وسلم . "سيأتي زمان على أمتي يحبون خمساً وينسون خمساً يحبون الحياة وينسون الممات ويحبون المال وينسون الحساب ويحبون القصور وينسون القبور ويحبون الدنيا وينسون الآخرة ويحبون الخلق وينسون الخالق". الآن ليس الفتيات قد اعتدى كل الحد هن كاسيات بل هن عاريات هذه الحالة الفاحشة تسبب الضلال الكاملة المؤلمة ويكون العالم في فتنة شديدة.

علينا أن نفهم قصة يوسف عليه السلام وزليخة قال الله تعالى ولقد همت به وهم بها لو لا أن رعاعاً برهان ربه كذلك لنصرف عنه السوء والفحشاء إنه من عبادنا المخلصين (سورة يوسف ٢٤). ونفهم من هذه الآية الشريفة أن يوسف عليه السلام انصرف من دعوة زليخة بدون تردد بخوف من الله تعالى . ولذلك رفعه الله إلى درجة عالية وأعطى الله الملك وإضافة إلى أن جعل الله زليخة زوجة له. هذا جزاء الله للصالحين المخلصين.

أكثر الشباب في هذا العصر يدعون أنهم المسلمين والمؤمنون . بل حقا هم يحملون أسماء المسلمين فقط. هم لا يعلمون ما الإسلام وما الإيمان وما الشريعة ؟ لا يعلمون عبادات الإسلام. هم يعيشون فيما يريدون . علينا أن ندرس قصة أصحاب الكهف وهم كانوا سبعة شبان يؤمّنون بالله ودعوا قومهم إلى الإسلام . وهم عاشوا في بلد طوطوس وكان ملكهم دقيانوس هو ظالم ومتكبر ويكره الإسلام ويعذب المسلمين. عندما عرف عن هؤلاء الشبان غضب الملك وأمر بقتلهم. بل أنجى الله الشبان . كذلك سافروا من بلدتهم والتجروا إلى كهف اسمه الرقيق أيام الله تبارك وتعالى ثلاثة سنين بفضل الله . هذا فضل عظيم اعطاه الله من أحبه .

وينبغي للشبان الذين يعيشون في هذا الزمن المعاصر أن يفعلوا الفعالة محمودة وأن تعاملوا معاملة جيدة. وأن يعلموا عملا صالحا وان يكرموا اكراما مناسبا لكل واحد وان ينفقوا أموالهم وأقويتها وأقاتهم في سبيل الدين والخير.

في تاريخ الإسلام نرى عددا من الشبان أهديت أموالهم وانفسهم في سبيل الله حتى في أمّة رسول الله صلى الله عليه وسلم مثل حنظلة وزيد بن ثابت وسعد بن أبي وقاص وجعفر بن أبي طالب ... رضي الله عنه.

وفقا لله أن نتبع هؤلاء الشبان المخلصين آمين...



الحزن

رسينة مول

الفصل الاول - الماجستير في العربية



جريت بالصدفة بشار على احزان

رأيت حلم تائها لخطوه والمعان

كان طلب فيها شلاء الزمان

عن نبض سرقما مال عينان

يرجع بالذكرى لعالم الاشجان

يقلب صفحاتوها النسيان

لحظات نبع تمن بئرالحرمان

لاغراق القلب بالياسوالهوان

تحيه نبضها لانسان لمشاعرالاحزان

تحيه ليلا لاسى لدمع تغرق العينان

الصوم

جمشينة ك

الفصل الأول - الماجستير في العربية



بني الإسلام على خمسة أركان وفي هذا الأمر يقول الرسول (ص) الإسلام أن تشهد
أن لا إله إلا الله وأن محمد رسول الله ، وتقيم الصلاة ، وتؤتي الزكاة ، وتصوم
رمضان ، وتحجج البيت من إستطاع إليه سبيلا .

الصوم رابع عماد في الإسلام ومكانها كبير . الصوم عبادة في الإسلام . يصوم
جميع المسلمين في العالم في شهر رمضان المبارك مطيعين قوله تعالى : فمن يشهد
منكم الشهر فيصمه .

ونهى الإنسان في الشهر المبارك الأكل والشرب والشهوة وغيرها لمرضات الله
تعالى ويمنع الأعضاء من الحرام . وقال الله تعالى "إنما يدرك شهوتها وطعمها من
أجل الصوم لي وأنا أجزئ به" .

وفي هذا الحديث المقالى نفهم أهمية الصيام : عن ابن سعيد الخدري رضي الله
تعالى عنه قال : قال الرسول (ص) " إن الله تبارك وتعالى عتقاء في كل يوم وليلة
يعنى في رمضان وإنه لكل مسلم في كل يوم وليلة دعوة مستجابة "

وفي هذا الشهر رمضان ليلة عظيمة عظمها الله تعالى ويقول الله تعالى عن ليلة
القدر . " إنما أنزلناه في ليلة القدر وما أدرك ما ليلة القدر بليلة القدر خير من ألف
شهر . تنزل الملائكة والروح فيها باذن ربهم من كل أمر . سلام هي حتى مطلع

اللغة العربية

شهينه بن
الفصل الاول - بكالوريوس في العربية



اللغة العربية لغة من العائلة اللغوية (الأفزو-اسيوية) أكبر لغات المجموعة السامية من حيث عدد المتحدثين . واحدى أكثر اللغات انتشارا في العالم . يتحدثها أكثر من ٤٢ مليون نسمة . العربية لغة رسمية الأكثر من عشرين دولة . ويتوزع متحدثوها في المنطقة المعروفة باسم العالم العربي . اللغة العربية رسمية في الأردن وفلسطين والإمارات العربية المتحدة و البحرين وتشاد و تونس و الجزائر السعودية السنغال والسودان والسوريا والصومال والعراق وعمان وقطر والكويت ولبنان وليبيا ومصر والمغرب وموريتانيا واليمن و، بالإضافة إلى العديد من المناطق الأخرى المجاورة لتركيا. اللغة العربية هي السادسة من اللغات العالمية وهي لغة رقة واسعة غنية بالبترول والمعادن ، وهي الوسيلة الوحيدة للتواصل مع عباقرة العلم والأدب في العصور الوسطى. وهي لغة كتاب الله العزيز . وعرفتها تفتح أمام نافذة إلى عالم التجارة والصناعة وغيرها . ولللغة العربية أهمية كبرى لدى أنباع الديانة الإسلامية . هي لغة مصدرى التشريع الأساسيين في الإسلام : القرعان الكريم والأحاديث النبوية . العربية هي لغة طقسية رئيسية لدى عدد من الكنائس المسيحية في العالم العربي كما كتب بها الكثير من أهم الأعمال الدينية الفكرية اليهودية في العصور الوسطى وبأثر انتشار الإسلام وتأسيسه دولا ، ارتفعت مكانة اللغة العربية ، وأصبحت لغة السياسة العلم والأدب لقرون طويلة في الأراضي التي حكمها المسلمين.

الماء

نوفيق
الفصل الاول الماجستر في العربية



قد أنعم الله علينا نعماً كثيرةً . منها الماء ، نعرف جيداً أن الماء من أساس الحياة الإنسان والحيوانات . عندما ننظر إلى وجه الأرض نحن نستطيع أن نرى كثيراً من الأشياء كلهم يتعلق بالماء ، العيش بلا ماء لا يمكن التصوير به الماء نعمة كبيرة من الله تعالى ، و قال الله تعالى " ألم ترى أن الله أنزل من السماء ماء فسلكه ينابيع في الأرض ثم يخرج به زرعاً مختلفاً الوانه ثم يهيج فتراه مصفرأ ثم يجعله حطاماً أن في ذلك لذكراً لأولي الألباب " (سورة الزمر) .

الإنسان يلتجأ دائماً الماء في شتى مجال الحياة إذا لم يوجد الماء على وجه الأرض قد عسر على الحياة فتنعدم الكائنات الحية من الحيوانات والنباتات فلن نرى حضرة الحياة ولذا يقال 'الماء عديل الروح الحياة' . أن الله تعالى قد جعل الماء منفعة للناس والحيوانات لا سيما الإنسان يطلب الشفاء به من العطش ويستخدمه للزراعة والكهرباء وما إلى ذلك .

يقول علماء الطبيعة وستكون الحرب في المستقبل للماء لا للذهب والبترول (petrol) ولذلك يغير هذا الشيء إلى ثمن الذهب . أن الإنسان يتلذذ ويتمتع بهذه النعمة الجليلة في الليل والنهار ولكن لا يتقى عن هذه الماء الثمين ومن أين يأتي هذا ؟ هذا من رحمة الله تعالى قد جعل الله تعالى الماء في الأرض للسهولة العيش بل الإنسان يتنافس ويتطالب في الإسراف . أن الإسلام يمنع هذا دليلاً بأقوال النبي (ص) الآتية

- ❖ كل وإشرب والبس وتصدق في غير سرف ولا مخيلة
- ❖ إن النبي (ص) مر بسعد وهو يتوضأ و قال ما هذا السرف يا سعد؟ فقال أفي الوضوء سرف؟ قال نعم وإن كنت على نهر جار .

ولذا نشكر الله دائمًا لنعمة جلية ونحاول لحماية الماء ونذكر ونتعلم دائمًا "الماء ثمين لا تضيئوا" .

العالم

سفينة ك باوا
الفصل الاول - الماجستير في العربية



أنظروا إلى العالم الكبير
نري عجائب الخلق الله

وخلق السماء دون العمد
وخلق الأرض دون الحد

النهر والبحر والكواكب
تزين هذه الأرض الواسعة

الحيوان والنبات والجماد
أشجار والأحجار والجبال

الشمس والقمر اللامعة
تحلي الكون الجميلة

تفكرُوا أيها الإخوان
واحمدوا هذ الخالق العالى

أهداف التربية

فوزية

الفصل الأول - الماجستير في العربية



ال التربية هي التعلم والتعليم . التربية هي التي تقود الإنسان من الجهلة إلى المعرفة أي من الظلمة إلى النور أي من الخطأ إلى الصحيح . هذه عملية تتغلب المعلومات والمهارات والثقافة من جيل إلى جيل أخرى . التربية عملية دائمة في الحياة أي عملية مستمرة من الرحم إلى القبر . هي التي تساعد الإنسان للتخرج ما في قلبه بطرق التربية على كل عملية أ ، مجهود أو نشاط تؤثر في قوة الإنسان أو تكوينه . التربية هي الوسيلة التي تساعد الإنسان على بقاء أي على ثبات في العالم . ولها قيمة عالية اجتماعية وسياسية وإقتصادية .

التربية تغير شخصية الإنسان في نفسه وعقله مع بيئته طبيعة . وهي أساس البلد وتطور البلد ب التربية الناس .

فقد حث الإسلام الناس على القراءة وطلب العلم . أعطى الإسلام للعلم درجة عالية . إذ إفتح الله عز وجل كتابه الكريم بسورة العلق "إقرأ باسم ربك الذي خلق ، خلق الإنسان من عرق ، إقرأ وربك الأكرم الذي علم بالقلم ، علم الإنسان ما لم يعلم " . ورفع القرآن مرتبة العلماء . وحث الرسول الله (ص) على طلب العلم أن يأخذ العلم ولو بالصين . العلم يرتفع الناس ولذا تستطيع أن تقدر إن التربية هي مفتاح الكنوز العلوم .

لل التربية أهمية كبيرة ودور عظيم في إزدهار الأمة . وب يأتي بفرص عظيمة وأداب مفضلة . التربية هي وسيلة كريمة لزيادة الفكر والمعلومات والمهارات فوق ذلك التربية تتمم الإنسان حسب ضروريات العالم . تساعد التربية الإنسان للتعرف بنفسه وللتدرّب للتطورات عظيمة .

التربية ينبغي لبقاء المجتمع هي فعالة نشيطة . التربية هي القوة التي تشجع الإنسان أن يجعل مختاراً للمجتمع .

وإن للتربية دوراً عظيماً شوّه المجتمع ، وهي طريقة للنجاح وتؤثر في بناء شخصية عظمى . ولها مكانة مرتفعة في هذا العصر .

أهمية المكتبة في التعليم

جسينة

الفصل الأول - الماجستير في العربية



تعد أن المكتبات لها مكانة عالية ومساعدة عظيمة في التعليم . كذلك تساعد الطلاب على الدرس ومطالعات الكتاب . وهي تحث ايضاً الطلاب على القراءة الطبيعية . يسید هذه القراءة الطلاب إلى قرارات مختلفة ومتعددة محسنة الأخرى . لا يفوز المدرسوون والطلاب في مجالهما العلم والتعليم بغير إستعمال المكتبة وكتب فيها . والمكتبة هي مخزنة التي تحفظ وتحزن فيها كتاباً كثيراً و مختلفة المواضيع . هكذا هي مشتملة على المعارف المجامع الكتب الدينية الدنوية .

أن هذه العالم هي تطور وترقي إلى تطورات كثيرات ومخترعات متتنوعات وبذلك ينبغي لكل مكتبات ان يزيد كتاباً كثيرةً شتى الموضوعات بحسب المستوى الطلاب . ومع ذلك يحتاج على الأمين المكتب ان يربّي الكتب بحسب موضوعاتها في خزانة المختلفة لسهولة الطلاب والقراء . ان للمكتبة دور مهم في تكوين شخصية عالية للطلاب . وينبغي فيها الفهرس التي يعرف بها مكانة الكتب ورقمها ويرى أقوال وأراء الأدباء عن المكتبة ان مثلاً : أن المكتبة هي باب الطريق إلى العلم . وعلى المدرسين أن يولّع الطلاب لإستعمال المكتبة عادة .

فوائد المكتبة

- ❖ تكوين الدقيقة .
- ❖ سهولة على العلم والتعليم
- ❖ تكثر القراءة
- ❖ ازداد المعلومات

Maxims and proverbs

حكم والأمثال

عائشة وتسنيمة
البكالوريوس في العربية



Knowledge is power	المعرفة قوة
Walls have ears	للجدران اذان
Honesty is the best policy	الأمانة خير ضمانة
A friend in need is a friend indeed	الصديق عند الضيق
As you sow so shall you reap.	كما تزرع تحصد
Know yourself	عرف نفسك
All that glitters is not gold	كل ما يلمع ليس ذهبا
A word to the wise is sufficient	العقل يكفيه الإشارة
Beggars must not be choosers	المتسولون لا خير من الندامة

الصمت الإرهابي

محسنة طه

الفصل الأول - الماجستير في العربية



أنا لا أسمع لذا لا أجب
صيحة الصبي لا يطعن
أذني تزن بالأوازن

أنا لا أحس لذا لا أسحب
القتائل لا ترزلن داري
ترzin بأفضل الفرش الفارسي

تطيل الأونامر الى الفاك
اما علاقة الجيران يبقى جافا
بات أحد في عمق المسعور
راح جداران امام علبة المعتوه

لا من يتبعني لذا لا أقدم
نقائل لنعيش
يعيش ليقاتل
أمل القيامة عاجلا
رعها شريك حياتهم

انا لا أسمع نداءهم لذا لا أتردد
يخنق نهاية نعاني
تنفس بغيض الجفاني

على السؤال أنا صامت
على البلاء أنا ثابت
وصمت الأيدي
وجمود الكلام
أول مرهابي
بين المدافع القاتل
قسم العربية، كلية الجامعة، ترافاندراام

القصة من التاريخ

عليار . كى
الفصل الأول - الماجستر في العربية



قدم أعرابي من أهل الباذية على رجل من أهل الحضر ، وكان عنده دجاج كثير وله امرأه وابنان و ابنتان

قال الأعرابي لزوجته: اشوي لي دجاجة وقدميها لنا نتغدى بها.
فلما حضر الغداء جلسنا جميعا ، أنا وامرأتي وابنائي و ابنتاي و الأعرابي ، فدفعنا إليه الدجاجة ، فقلنا له :اقسمها بيننا ، نريد بذلك أن نضحك منه .
قال : لا أحسن القسمة ، فإن رضيتم بقسمتي قسمت بينكم .
قلنا : فإننا نرضى بقسمتك .

فأخذ الدجاجة وقطع رأسها ثم ناولنيه ، وقال الرئيس للرئيس ، ثم قطع الجناحين وقال : والجنحان للايتين ، ثم قطع الساقين فقال : الساقان للإيتين ، ثم قطع الزمكي وقال : العجز للعجز ، ثم قال : الزور للزائر ، فأخذ الدجاجة بأسرها !
فلما كان من الغد قلت لأمرأتي اشوي لنا خمس دجاجات . فلما حضر الغداء قلنا :
اقسم بيننا.

قال أضنكم غضبتم من قسمتي أمس .
قلنا : لا ، لم نغضب ، فاقسم بيننا .
قال : شفعا أو وتر؟
قلنا : وترنا .

قال : نعم . أنت و امرأتك ودجاجة ثلاثة ، ورمي بدجاجة ،
ثم قال : وابناك ودجاجة ثلاثة ، ورمي الثانية .
ثم قال : وابنتاك ودجاجة ثلاثة ، ورمي الثالثة .

ثم قال وأنا ودجاجتان ثلاثة . فأخذ الدجاجتين ، فرآنا ونحن ننظر إلى دجاجتية ، فقال : ما تنتظرون ، لعلكم كرهتم قسمتي ؟ الوتر ما تجيء إلا هكذا .
قُلْنَا : فاقسمها شفعا .

فقبض الخامس الدجاجات إليه ثم قال : أنت وابناك ودجاجة أربعة ، ورمى إلينا دجاجة .

والعجوز وابنتها ودجاجة أربعة ، ورمى إليهن بـ دجاجة .
ثم قال : وأنا وثلاث دجاجات أربعة ، وضم إليه ثلاثة دجاجات .

ثم رفع رأسه إلى السماء وقال : الحمد لله ، أنت فهمتها لي !



يا ربِي

حرشة
الفصل الثالث - الماجستير في العربية



كل بداية منك يا ربِي
كل نهاية إليك يا ربِي

كل فتوح تعطى يا ربِي
كل سقوط تعلم يا ربِي

أنت عارف كامل يا ربِي
ليس شيء ما لا تعرف يا ربِي

كل نعمة جودك يا ربِي
كل لعنة فتنتك يا ربِي

كل دعاء إليك يا ربِي
ليس مستحق إلا أنت ربِي

أنت غفور عن خلقك يا ربِي
إغفر ذنبي كلها يا ربِي

التعليم المهني والقيمي

**سراج
الفصل الثالث - الماجستر في العربية**



يكتسب الإنسان العلم للتوسيع في كل مجالات الحياة . فالغرض الذي يريد بالتعليم توسيع شخصية الإنسان من متعدد الأوجه يسع فيه تنمية جسمية وعقلية ، فيكتسب الدارس القدرة لحياته الاجتماعية ، فيصير شخصا صالحا في الأمة .

في هذا العصر يختار الدارسون دروسهم ليكونوا مهنيين في المستقبل . وإن أقسام الجامعات معظمها أقسام مهنية . ومع هذا يسمع الطلبة عن القيمة الفاضلة ويرسمها في أذهانهم ويرجو الدارس أن يقيم حياته بوظيفة تساعد على عيشة هنية . ولا يبالي في هذا الجريان عن القيم النفسية . المواضع الإنسانية كلها تحت التعليم القيمي فهي تساعد الإنقاء العقلي بالتoward التعاطف بين الناس فهذه الصفات المحمودة تقوم في العالم إلى الأبد وإلا لا يكون الإنسان إنسان بل يكون كالبهائم .

نعرف أن التعليم المهنية يخلق المهندسين والأطباء والماهرين في التقنية والإعلامية وينشأ منهم الكتاب والفلسفه والسياسيون والعالم يرجو مشاركة هؤلاء النبلاء والماهرين في انتصاف الدنيا .

تجري أحلام الشبان وراء التعليم المهني ويحلم الراتب العالي لعيشة هنية ، فلا عجب فيه ولكن التساوي بين المهن والقيم لا ينسى في هذا الوثوب . تذكر دائما بأن الغرض المهم بالتعليم لا يتم إلا بسان صالح في الأخلاق وعامل لفود عيشة مسرورة

المجلات العربية في كيرالا

**أنسيم
الفصل الاول - الماجستير في العربية**



بدأت الصحافة العربية في كيرالا بظهور المجلة "البشيري" في السنة ١٩٦٢ م. محررها الرئيسي هو مولوي محمد كي. بي. ومن أهداف هذه المجلة تعريف العربي عن المساهمات العربية في كيرالا وتنوير الكتب غير المصدرة لكتاب كيرالا وتوعية المعلمين عن التدريس العربي وتقديم القضايا الاجتماعية الثقافية الحديث. وقد توقف إصدارها هذه المجلة بتوليها هيئة المعلمين للغة العربية في كيرالا (K A T F) في سنة ١٩٦٧ م. ولكن ما لبث أن توقف مرة ثانية بعد فترة صغيرة.

والمجلة الأخرى الصادرة عن منظمة المنشدين في كيرالا بترفاندرام هي "الهادي" وصدر أول عدد لهذه المجلة في السنة ١٩٧٢ م. وكان البروفاسير سعيد بي أي محررها المدير حيث أن مولوي عبد الوهاب كان محررها الرئيسي ومن أهدافها نشر اللغة العربية وإشاعة الدين الإسلامي. بعد سنوات قليلة توقف هذه المجلة من جديد. وأما غيابة اللغة الأردية وهي التي لغة المسلمين الهنود الثقافية، و ارتباط المسلمين المباشر بالعرب ساعدتا هذه اللغة العربية الثقافية أن تشيع في كيرالا ببحث عن بعض المجلات العربية التي تصدر حاليا من بعض الكليات العربية في كيرالا.

مجلة الثقافة

هذه المجلة دينية ثقافية بدأت نشرها في أكتوبر سنة ١٩٩٦ م. من مركز الثقافة السنوية بكارنتور في محافظة كاليكوت. وتهدف هذه المجلة ياعلام الأخبار والأبناء التي تتعلق بالأمور الدينية في كيرالا. ومحررها الدائم حسن الثقافي وهو يقول إن المجلة إشتهرت في كيرالا كما نالت شهر في البلاد العربية المتحدة . والمجلة تهتم بالتعليم السنوية المعروفة لدى الكيرالوبين ومع أنها تحتوي على الدراسات واستطلاعات

والقصص والشعر والأخبار والحركات الدعوية القيمة. وليس وراء هذه المجلة داع سياسي بل تنوير التعاليم الإسلامية أهم أهدافها.

مجلة النهضة

هذه المجلة العربية تصدر من كلية العربية سبيل الهدایة في فرافور بمحافظة مالابرم. ورئيس التحرير لهذه المجلة هو الدكتور عبد القادر المحامي وكان رئيس قسم اللغة العربية بجامعة كاليكوت. وهذه المجلة الشهرية مجلة ثقافية أدبية إسلامية. ولها أهداف شتى. منها نشر اللغة العربية وتشجيع الطلب الجديد نحو هذه اللغة. وقد بدأت هذه المجلة في أغسطس ٢٠٠٦ م. وتستمر المجلة حتى اليوم بموضعيات إلى السياسية والاجتماعية والدينية والدولية والشعبية. نرى في هذه المجلة بحوثاً وتحقيقاً ودراسات تتضمن المجلة على الأخبار والأنباء الحالية من جديد. وتعتمد هذه المجلة على أيدي الطلب من شتى الكليات العربية كيراً.

مجلة كاليكوت

هذه المجلة قسم اللغة العربية بجامعة كاليكوت. ظهر أول عدد هذه المجلة في ديسمبر عام ٢٠٠٦ م برئاسة تحرير الدكتور أحمد إبراهيم رحمه الله. رئيس القسم آنذاك وهو أحد الشخصيات الفذة في مجال الأدب والنقد العربي مع أن فعل من فحول كيراً في اللغة العربية وآدابها والفكر الإسلامي. وقد نال شهرة بكتابية في النقد الأدب العربي.

و هذه المجلة مجلة علمية أدبية تعليمية اجتماعية. وهي فصلية أي تصدر أربعة في كل سنة. ولهذه المجلة إقبال حسن بين محبي الأدب واللغة. لأن النشر والشعر والملحوظات النقدية والقصة والدراسات والتأملات الذاتية التي تنشر في هذه المجلة تصير نبضات حياتهم بحد كبير. نري المقارنة الأدبية بين الكتابات المليبارية والعربية مثل المقارنة بين الأدب تاكاشي ونجيب محفوظ وبين أدب ويقام محمد بشير وتوفيق الحكيم في عددها الثالث.

و هذه المجلة تقدم إلى الإمام محتوياتها الجذابة لأن العدد الأول كان متضمناً على المقالات التي كشفت الدكتورة فقط. وأما العدد الثالث للمجلة وليس هناك تهيئة للطلبة ركناً خاصاً تشجيعاً لهم أي تحدي أمام المجلة إلا التحدي المالي. ولكن النفوس التي تعمل وراء هذه المجلة تمنى فضل الله بغير انقطاع رحانهم إليه.

وبالمجلة أن رئاسة بحرير هذه المجلة انتهت الآن إلى رئيس القسم اللغة العربية حالياً وهو الدكتور عبد القادر ورئيس بحرير المجلة "النهضة".

العين

آسية .ي. س
البكالوريوس في العربية



أنظر أنظر إلى العين

كثير فوائد بالعين

نشاهد المناظر بالعين

باب القلب بالعين

أنظر أنظر إلى العين

ونري و نبكي بالعين

أساس النزهة بالعين

مكانة كبرى للعين